



HONGXI 鸿西
RESTAURANTS 食堂

ALLERGENE UND INTOLERANZEN: WIR GEBEN GERNE AUSKUNFT
ALLERGENS AND INTOLERANCES: PLEASE ASK OUR SERVICE STAFF
如果您有过敏或不耐受的食物, 请问我们的服务员

HERKUNFTSBEZEICHNUNG / PLACE OF ORIGIN

GEFLÜGEL / CHICKEN – CH

RIND / BEEF – CH

SCHWEIN / PORK – CH

LAMM / LAMB – IE

ENTE / DUCK – NL

ENTE BRUST – EU

FISCH (SEETEUFEL)/ FISH (MONKFISH)– IS FAO27

KREVETTEN / SHRIMPS – VNM

HUMMER / LOBSTER – USA

JAKOBSMUSCHELN / SCALLOPS –USA /CA FAO21

肉类及海鲜的产地

鸡肉, 猪肉, 牛肉均来自瑞士

羊肉来自爱尔兰

鸭肉来自荷兰

鸭胸肉来自欧盟

鱼肉来自冰岛

虾来自越南

龙虾来自美国

带子来自美国/加拿大

中午套餐 (周末及及节假日除外)

MITTAGSMENU (Nur wochentags)

LUNCH MENU (Weekdays only)

点心套餐

DIM SUM SET / VEGI **28.00 / 26.00**

Auswahl an gedämpften und frittierten Dim Sums inklusive ein Dessert

Selection of steamed and fried Dim Sums including a dessert

当日套餐

WOK SET / VEGI **26.00 / 25.00**

Täglich wechselnde Wok-Gerichte inklusive Suppe oder Salat

Daily changing stir-fried dishes including soup or salad

商务套餐

DIM SUM + WOK SET / VEGI **38.00 / 35.00**

Tagessuppe oder Salat

Auswahl an gedämpften Dim Sums

Täglich wechselnde Wok-Gerichte

Dessert

Soup of the day or salad

Selection of steamed Dim Sums

Daily changing stir-fried dishes

Dessert

点心
DIM SUM

◆ 点心
DIM SUM

- 10 炸龙虾角 / LOBSTER ANGLE
FRITTIERTE TEIGTASCHEN MIT HUMMER UND KREVETTEN
FRIED DUMPLINGS WITH LOBSTER AND SHRIMPS
3 STK 18.00
- 2 烧卖 / SIUMAI
GEDÄMPFTE TEIGTASCHEN MIT SCHWEINEFLEISCH UND KREVETTEN
STEAMED DUMPLINGS WITH CHICKEN AND SHRIMPS
4STK 16.00
- 4 潮州粉果 / FUNGUO
GEDÄMPFTE TEIGTASCHEN MIT GEMÜSE UND CHAMPIGNONS
STEAMED DUMPLINGS WITH VEGETABLES AND MUSHROOMS
4 STK 16.00
- 5 小笼包 / XIAO LONGBAO
GEDÄMPFTE TEIGTASCHEN MIT SCHWEINEFLEISCH
STEAMED DUMPLINGS WITH PORK
4STK 18.00
- 7 叉烧包 / CHAR SIU BUNS
GEDÄMPFTE BRÖTCHEN MIT GEGRILTEM SCHWEINEFLEISCH
STEAMED BUNS WITH BARBECUED PORK
2 STK 15.00

◆ 点心
DIM SUM

- 9 牛肉饺 / BEEF DUMPLINGS
RINDFLEISCH MIT SCHWARZEM PFEFFER,
GEDÄMPFT ODER GEBRATEN
BEEF WITH BLACK BEPPER, STEAMED OR FREID
3 STK 16.50
- 11 腐皮卷 / SHRIMPS IN CRISPY TOFU SKIN
FRITTIERTER, KNUSPIRIGER TOFU MIT KREVETTEN FRIED,
CHRISPY TOFU SKIN DUMPLINGS WITH SHRIMPS
3 STK 16.50
- 12 素春卷 / FRÜHLINGSROLLEN
FRÜHLINGSROLLEN VEGI
VEGETARIAN SPRINGROLLS
3 STK 15.00
- 16 韭菜煎饺 / JIU CAI JIAO
GEBRATENE SCHNITTKNOBLAUCH-KNÖDEL
FRIED LEEK DUMPLINGS
4 STK 16.00
- 17 葱油饼 / CONG YOU BING
FRÜHLINGSZWIEBELPFANNKUCHEN
FRIED SCALLION (GREEN OINIONS) PANCAKE
2 STK 14.00

前菜
VORSPEISEN
APPETIZERS

◆ 汤
SUPPE
SOUP

- 30 云吞汤 / YUN TUN TANG
WONTON SUPPE
MIT KRETTEN UND SCHWEINEFLEISCH
WONTON SOUP WITH SHRIMPS AND PORK
12.50
- 31 酸辣汤 / SUAN LA TANG
SHARF-SAURE SUPPE
SPICY AND SOUR SOUP
9.50
- 32 菇汤 / GU TANG
PILZEN SUPPE
SOUP WITH VARIOUS MUSHROOMS
9.50

◆ 凉菜

KLATE SPEISEN

COLD DISHES

- 41 口水鸡
POULET MIT INGWER, KNOBLAUCH UND KORIANDER
CHICKEN SALAD SZECHUAN STYLE
16.50
- 42 卤牛肚
GESCHMORTE KUTTELN MIT SESAMÖL UND CHILI
STEWED TRIPES WITH SESAME OIL AND CHILI
12.50
- 43 五香牛展
GESCHMORTE RINDSHAXEN-SCHEIBEN MIT FÜNF GEWÜRZEN
SLICES OF STEWED BEEF KNUCKLE WITH FIVE SPICES
14.50
- 44 凉拌豆腐
KALTER TOFU MIT SESAMSAUCE
COLD TOFU WITH SESAME SAUCE
12.50

主菜

HAUPTSPEISEN

MAIN DISHES

◆ 家禽

GEFLÜGEL

POULTRY

80 宫保鸡

KUNG PAO POULET

GONG BAO CHICKEN

27.50

81 荷叶鸡

GEDÄMPFTES POULET IM LOTUSBLATT

MIT MU-ERR PILZEN, FRÜHLINGSZWIEBELN UND KORIANDER

STEAMED CHICKEN IN LOTUS LEAF WITH MU-ERR

MUSHROOMS, SPRING ONIONS AND CORIANDER

28.50

82 糖醋鸡

POULET MIT HAUSGEMACHTER SÜSS-SAUER SAUCE

CHICKEN WITH HOMEMADE SWEET-SOUR SAUCE

28.50

83 五香鸭

ENTENFLEISCH MIT FÜNF GEWÜRZEN

FRIED DUCK WITH FIVE SPICES

34.50

◆ 海鲜

MEERSFRÜCHTE

SEAFOOD

51 糖醋鮫鰈鱼

SÜSS-SAUER SEETEUFELSTÜCKCHEN

SWEET & SOUR CUBES OF PAN FRIED MONKFISH

34.50

52 豉汁蒸带子

GEDÄMPFTE JAKOBSMUSCHELN

STEAMED SCALLOPS WITH SPRING ONIONS, GARLIC AND
BLACK BEANS

36.50

53 锅巴虾

GUOBA KREVETTEN MIT KNUSPRIGEM REIS

GUOBA SHRIMPS WITH CRISPY RICE

35.50

◆ 猪肉

SCHWEINEFLEISCH

PORK

60 京都排骨

SCHWEINERIPPCHEN MIT QUINDO-SAUCE (SÜSS-SAUER)

PORK RIBS WITH QUINDO-SAUCE (SWEET & SOUR)

28.50

61 蒜蓉排骨

FRITTIERTE SCHWEINERIPPCHEN

MIT KNOBLAUCH UND FÜNF GEWÜRZEN

DEEP-FRIED PORK RIBS WITH GARLIC AND FIVE SPICES

28.50

62 京酱肉丝

GEBRATENES SCHWEINEFLEISCH MIT HOISIN SAUCE

PAN FRIED SLICES OF PORK WITH HOISIN SAUCE AND CHILI

26.50

63 东坡肉

GESCHEMORTES SCHWEINEBAUCHFLEISCH NACH DONGPO ART

STEWED PORK BELLY DONGPO STYLE

29.50

64 麻婆豆腐

MAPO TOFU

TOFU MIT HACKFLEISCH UND SCHARFER SAUCE

TOFU WITH MINCED MEAT AND SPICY SAUCE

25.50

◆ 牛肉

RINDFLEISCH

BEEF

70 牛腩煲

GESCHMORTES SIEDFLEISCH IM TOPF

STEWED BOILED BEEF HONGXI STYLE WITH PAK CHOI

28.00

71 黑椒牛里脊

RINDSFILETSTREIFEN MIT SCHWARZER PFEFFERSAUCE

FILLET OF BEEF WITH BLACK PEPPER SAUCE

45.50

72 九层塔牛肉丝

WOKRINDFLEISCH MIT THAI-BASILIKUM

PAN FRIED SLICES OF BEEF WITH THAI BASIL

31.50

110 干炒牛河

GEBRATENE REISNUDELN MIT RINDFLEISCHSTREIFEN

FRIED RICE NOODLES WITH BEEF STRIPS

28.50

◆ 羊肉

LAMM

LAMB

75 | 九层塔羊里脊

LAMMRÜCKENFILETMITTHAI-BASILIKUM

LAMB FILET WITH THAI BASIL

39.50

◆ 豆腐

TOFU

100 | 红烧豆腐

GEBRATENER TOFU IM TON-TOPF MIT GEMÜSE

PAN FRIED TOFU WITH VEGETABLES, SERVED IN A POT

23.50

104 | 素麻婆豆腐

MAPO TOFU VEGI

TOFU WITH SPICY SAUCE

19.50

主食
BEILAGEN
SIDE DISHES



蔬菜

GEMÜSE

VEGETABLES

101 清炒什菜

GEMISCHTES GEMÜSE, IM WOK ZUBEREITET

STIR-FRIED VEGETABLES

15.50

102 白灼芥蓝

GAI LAN (CHINESISCHER BROKKOLI)

GAI LAN (CHINESE BROCCOLI)

18.50

103 清炒小棠菜

PAK CHOI

16.50

甜品
NACHSPEISEN
DESSERT

◆ 甜品

DESSERT

- 140 椰子红豆糕
KOKOSNUSS PUDDING MIT ROTEN BOHNEN
COCONUT PUDDING WITH RED BEANS
8.50
- 142 糯米糍 / LO MAI CHI
KLEBREISKNÖDEL MIT EIGELBSAHNE
GLUTINOUS RICE WITH EGG YOLK CREAM
2 STK 12.00
- 143 杨枝甘露
MANGO POMELO SAGO
12.50
- 144 自制冰淇淋
HAUSGEMACHTE GLACE / HOMEMADE ICE CREAM:
MOCHA / DURIAN / SESAME
/ PASSION FRUIT AND GINGER
PRO KUGEL 5.00
- 145 甜点拼盘
THREE SWEETS
15.00

酒水单
GETRÄNKE
DRINKS

◆ 软饮 / SOFT DRINKS

自制冰茶

HOME MADE ICE TEA

40cl 5.50

矿泉水 / 带汽矿泉水

SPARKLING WATER/MINERAL WATER

40cl 4.50 / 80cl 7.50

苏黎世自来水

ZÜRI-WASSER

50cl 3.50 / 100cl 7.00

可口可乐 / 零糖可乐

COCA COLA / COLA ZERO

33cl 4.50

薑汁啤酒 (不含酒精)

GINGER BEER

30cl 5.00 / 50cl 7.00

苹果汁/苹果汽水

APFELSCHORLE / APFELSAFT

30cl 4.50 / 50cl 6.50

苦柠檬水/汤力水/薑汁汽水

BITTER LEMON / TONIC

/GINGER ALE

20cl 4.50

柠檬汽水/橙味汽水/乳清水

CITRO/SINALCO/RIVELLA

30cl 4.50 / 50cl 6.50

◆ 热饮 / WARM DRINKS

咖啡

KAFFEE

4.50

浓缩咖啡

ESPRESSO

4.50

双份浓缩咖啡

DOPPIO

5.50

茶/每人

TEA POT

8.00 p.P.

GREEN TEA

JASMINE TEA

OOLONG TEA

CHRYSANTHEMUM TEA

袋泡茶/每杯

Solaris TEE BEUTEL

(BIO TEE) aus der 1. Ernst

5.50

JASMINGRENN TEA

GREEN TEA

WHITE TEA

GINGER ZEST TEA

BLACK TEA



/ BEERS



1010/1&3-00/ 30cl
/ 50cl 7.50

FE; @9F 3A

33cl 5.50

NNCL CJJC OS JJ G AF

ECJ J AF

cl



880/0&3

40/80&38&4

cl .00

健力士黑啤

(60/&44%30)15

33cl

3>A : A >8D7;

87>6E 5: >xEE 5: 7@

33cl 5.50



开胃酒/APERITIFS

APEROLSPRITZ HUGO LILLET

.0408 .6& -0/%0/ .6&

70(0) .6& 70(0) (0) 50/0

C01ARI/C0100 030(0)

4cl 7.00

MARTINIWEISS/ROT

4cl 7.00

PROSECCO SUPERIORE 0

VALDOBBIADENE DOCG PERLAGE

1dl 7.50 / 75cl 5.00

001 0/&

10-30(0&3

1dl 10 / 75cl .00

20 CHAMPAGNEROSÉ

VINTAGE BRUT POL ROGER 75cl

18.00

◆ WEISSWEIN / WHITE WINE

2020 PINOT GRIGIO PUITEN 100% PINOT GRIGIO SCHRECKBICHI COLTERENZIO SÜDTIROL ALTO ADIGE DOC, ITALIEN	1dl 8.00 / 75cl 52.00
2020 GRÜNER VELTLINER 100% GRÜNER VELTLINER STIFT GÖTTWEIG , KREMSTAL DAC ÖSTERREICH	1dl 7.50 / 75cl 50.00
2018 ELAN MOUNTAIN WHITE CARBERNET CARBERNET SAUVIGNON CHÂTEAU CHANGYU MOSER XV NINGXIA, CHINA VOLKSREPUBLIK	1dl 7.00 / 75cl 45.00
2020 GRÜNER VELTLINER FEDERSPIEL 100% GRÜNER VELTLINER SPITZER ROTES TOR, FRANZ HIRTZBERGER ÖSTERREICH	75cl 68.00
2020 SAUVIGNON BLANC ESPRIT DE BOURGEOIS 100% SAUVIGNON BLANC HENRI BOURGEOIS FRANKFREICH	75cl 55.00
2018 RULLY LES CLOUX 1ER CRU AOC BLANC 100% CHARDONNAY DOMAINE BELLEVILLE FRANKREICH	75cl 75.00

◆ ROSÉWEIN / ROSE WINE

2020 COMPLEO ROSÉ

90% PINOT NOIR, 10% CABERNET JURA
VIN DE PAYS SUISSE
STAATSKELLEREI ZÜRICH

1dl 8.00 / 75cl 52.00

◆ ROTWEIN / RED WINE

2018 EL PARRÓN RESERVA

45% CABERNET SAUVIGNON,
35% SYRAH, 15% CARMENÈRE, 5% MERLOT
VIÑA ERRÁZURIZ
VALLE DE RAPEL, CHILE

1dl 8.00 / 75cl 52.00

2017 HELAN MOUNTAIN CABERNET SAUVIGNON

CABERNET SAUVIGNON
CHÂTEAU CHANGYU MOSER XV
NINGXIA, CHINA VOLKSREPUBLIK

1dl 7.00 / 75cl 45.00

2019 PRIMITIVO DI MANDURIA DOP

100% PRIMITIVO
CANTINE SAN MARZANO
MASSERIA PIETROSA, ITALIEN

1dl 7.50 / 75cl 50.00

2019 GORU 38 BARRELS

75% MONASTRELL, 15% CABERNET
SAUVIGNON, 10% SYRAH
JUMILLA DO, EGO BODEGAS
SPANIEN

1dl 9.00 / 75cl 58.00

ROTWEIN / RED WINE

2019 MALBEC CATENA 100 % MALBEC MENDOZA, BODEGA Y VIÑEDOS CATENA ARGENTINIEN	75cl 52.00
2017 CHÂTEAU MONTFOLLET 70% MERLOT, 30% MALBEC BLAYE CÔTES DE BORDEAUX AOC FRANKREICH	75cl 55.00
2019 MERLOT DEL TICINO DOC 100% MERLOT TENUTA RONCO DELL'ANGELO, VINATTIERI SCHWEIZ	75cl 65.00
2018 AALTO 100% TEMPRANILLO BODEGAS AALTO RIBERA DEL DUERO, SPANIEN	75cl 98.00
2018 HESS CABERNET SAUVIGNON 75% CABERNET SAUVIGNON, 10% PETITE SIRAH, 10% MERLOT, 3% MALBEC, 2% PETIT VERDOT SPECIAL CUVÉE, NAPA COUNTY, THE HESS COLLECTION WINERY USA	75cl 68.00



DESSERTWEIN & SPIRITUOSEN DESSERT WINE & SPIRITS

2015 GOLDENICE WINE VALLEY GOLD LABEL

VIDAL

LIAONING, CHINA, VOLKSREPUBLIK

CHATEAU CHANGYU MOSER XV

37.5cl 45.00

BALLANTINES / JACK DANIEL'S, 40%, 4cl 10.00

GIN GORDONS, 37.5%, 4cl 9.00

GIN BOMBAY, 40%, 4cl, 11.00

GRAPPA ELISI BERTA, 45%, 2cl 7.00 / 4cl 13.00

REMY MARTIN VSOP, 40%, 4cl 9.00

RUM, 40%, 4cl 9.00

TEQUILA SIERRA SILVER, 38%, 4cl 11.00

VODKA ABSOLUT, 40%, 4cl 9.00

WILLIAMS, 37.5%, 2cl 6.50 / 4cl 12.00

价格已含增值税 / Alle Preise inkl. Mwst / All prices incl. VAT



HONGXI 鸿西
RESTAURANTS 食堂

CONTEMPORARY
CHINESE
CUISINE

Zwinglistrasse 3
8004 Zürich
043 549 20 20
Switzerland
hongxi-restaurants.ch